

NHS



UK Health
Security
Agency

احم نفسك من التهاب السحايا وتسمم الدم

باللقاح المضاد للمكورات السحائية من الأنواع A و C
و W و Y (MenACWY)



immunisation
the safest way to protect your health

لماذا ينبغي لي تلقي اللقاح؟

يتعرض المراهقون الأكبر سناً والشباب لمخاطر أكبر تتعلق بالإصابة بالمكورات السحائية، ولذا ينبغي لك تلقي اللقاح الآن لحماية نفسك. وهو لقاح آمن وفعال للغاية، ويعتبر جزءاً من البرنامج الروتيني لتطعيم المراهقين منذ 2015. كما أنه يقلل مخاطر إصابة الأشخاص الآخرين المحيطين بك بالعدوى. ربما تكون قد تلقيت تطعيم المكورات السحائية للمجموعة C (MenC) في طفولتك، ولكنه لن يحميك من مجموعات المكورات السحائية الأخرى.

يرفع لقاح MenACWY مناعتك ضد المكورات السحائية من المجموعة C (MenC) ويساعد في حمايتك ضد المجموعات الثلاث الأخرى من المكورات السحائية (A و W و Y). ولن يحميك اللقاح من جميع أشكال مرض المكورات السحائية، مثل المجموعة B (MenB)، ولذلك لا يزال من المهم الانتباه إلى العلامات والأعراض.

هل ينبغي لي تلقي لقاح MenACWY؟

لا، غير أن أفضل طريقة لحماية نفسك هي تلقي لقاح MenACWY. ويجب عليك أنت أو ولي أمرك/الوصي القانوني عليك الموافقة للحصول على اللقاح. سيُعرض عليك تلقي اللقاح عادةً في المدرسة في الصف التاسع إذا كان عمرك يتراوح بين 13 و14 سنة. لا داعي للقلق إن فاتك التطعيم، فأنت مؤهل لتلقي لقاح MenACWY مجاناً على يد ممرضة المدرسة أو فريق التطعيم بالمدرسة إذا كنت لا تزال في عمر المدرسة، أو على يد طبيبك العام إذا كان عمرك أقل من 25 عاماً. هناك ثلاثة أنواع من اللقاحات المتاحة، MenACWY، MenQuadfi وNimenrix وMenVeو، ويمكنك قراءة منشورات معلومات المريض هنا:

MenQuadfi: [medicines.org.uk/emc/product/12818/pil](https://www.medicines.org.uk/emc/product/12818/pil)

Nimenrix: [medicines.org.uk/emc/product/4118/pil](https://www.medicines.org.uk/emc/product/4118/pil)

MenVeو: [medicines.org.uk/emc/product/2939/pil](https://www.medicines.org.uk/emc/product/2939/pil)

هل يسبب تلقي اللقاح أي ألم؟

ليس هناك من يحب الحقن بالتأكيد، غير أن الحقن سيتم بسرعة كبيرة. كما أن الإبر المستخدمة صغيرة ولن تشعر سوى بوخزة بسيطة. إذا كنت متوتراً بعض الشيء بشأن تلقي الحقنة، فأخبر الممرضة أو الطبيب قبل تلقيها.

مرض المُكورات السحائية

يعتبر مرض المكورات السحائية نادر الحدوث، ومع ذلك فهو خطير للغاية ويتطلب العلاج العاجل في المستشفى. وقد يسبب إعاقات من شأنها تغيير مجرى الحياة، مثل بتر الأعضاء وفقدان السمع والإصابات الدماغية والندبات. وهو يحدث بسبب بكتريا المكورات السحائية التي تنقسم إلى عدة مجموعات. والأنواع الأكثر شيوعاً منها هي A و B و C و W و Y. ويكون الأطفال الرُضع والصغار والمراهقون والبالغون الأكبر سناً هم الأكثر عرضة للإصابة بمرض المكورات السحائية.

يمكن أن تسبب بكتريا المكورات السحائية الالتهاب السحائي (التهاب بطانة الدماغ) وتسمم الدم (عندما تتسرب البكتريا إلى مجرى الدم وتسبب تسمم الدم). وهذان المرضان خطيران للغاية وقد يؤديان إلى الوفاة، لا سيما إذا لم يتم تشخيصهما في وقت مبكر.

وقد يُحفز التهاب السحايا وتسمم الدم الإصابة بالإنتان. والإنتان مرض خطير ويصعب التعامل معه كما أنه يعتبر استجابة مناعية تهدد الحياة لأي عدوى وقد يؤدي إلى تلف الأنسجة وفشل الأعضاء والوفاة.



من المهم التعرف على علامات وأعراض التهاب السحايا وتسمم الدم حتى في حالة تلقي التطعيم؛ لأن هناك العديد من الأسباب الأخرى لتلك العلامات والأعراض.

الانزعاج من الضوء الساطع

سرعة التنفس

القيء/الإسهال

تقلصات المعدة

علامات والأعراض الشائعة

شحوب البشرة والبقع الجلدية

*الطفح الجلدي/الطفح الجلدي الرضي

ألم في المفاصل أو العضلات

يمكن العثور على وصف كامل لعلامات وأعراض التهاب السحايا وتسمم الدم، إلى جانب بعض الصور ومقاطع الفيديو ذات الصلة على الموقعين www.meningitis.org و www.meningitisnow.org

*راجع "إجراء اختبار الزجاج" على ظهر الصفحة

العلامات والأعراض

ربما يتشابه مرض المكورات السحائية في بداية الإصابة به مع نوبة الإنفلونزا الشديدة. ومع هذا تدهور حالة أي شخص متأثر به في غضون عدة ساعات. يسهم العلاج المبكر في إنقاذ حياتك، ولذا يجدر بك أن تكون على دراية ببعض علامات المرض وأعراضه الرئيسية.

الصداع الشديد

تصلب الرقبة

ارتفاع درجة الحرارة

نوبات الصرع/التشنجات

كن على دراية بالعلامات

الشعور بالنعاس أو صعوبة الاستيقاظ

الارتباك و/أو العصبية

برودة اليدين والقدمين

قد يتطور واحد أو أكثر من هذه الأعراض وقد تظهر بأي ترتيب وتنتج عن الإصابة بأي من المرضين. يجدر بك التماس المشورة الطبية في وقت مبكر إذا ظهرت عليك أنت أو أحد أصدقائك أي أعراض تدعو للقلق أو حدث تدهور سريع للحالة الصحية.

هل هناك أي أعراض جانبية؟

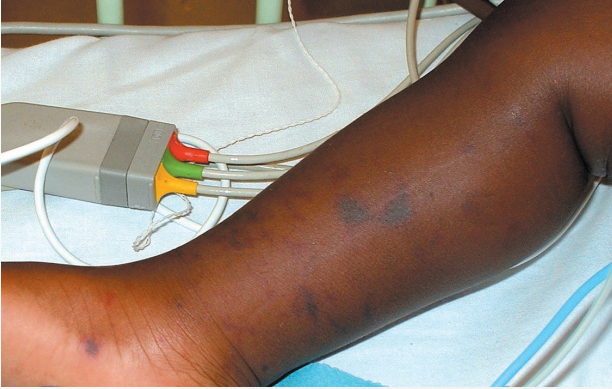
من الشائع حدوث تورم طفيف أو احمرار أو إيلام في موضع الحقن. ربما تشعر كذلك بصداع أو وعكة صحية بوجه عام، ويجب أن تزول هذه الأعراض بعد يوم أو يومين. إذا شعرت بقلق حيال أي أعراض، فالتمس المشورة الطبية من خلال موقع NHS111 أو من طبيبك العام كما هو معتاد.



إجراء اختبار الزجاج

قد تظهر لدى المصاب بتسمم الدم بعض البقع أو ينتشر لديه الطفح الجلدي ويكون مصحوبًا بحمى. وقد يتحول الطفح الجلدي لاحقًا إلى بقع أرجوانية لا تختفي عند الضغط عليها. يمكنك إجراء هذا الاختبار بالضغط على الطفح الجلدي بكوب زجاجي. إذا كنت مصابًا بحمى وطفح جلدي، ولم يختفِ الطفح الجلدي بفعل الضغط، فاطلب المساعدة الطبية على الفور عن طريق الاتصال برقم 999 أو الاستعانة بشخص لنقلك إلى قسم الطوارئ بأقرب مستشفى. لا تنتظر أبدًا ظهور الطفح الجلدي. فربما يكون علامة متأخرة أو قد لا يظهر على الإطلاق. إذا كان هناك شخص مريض وتدهور حالته، فيجب التماس المساعدة الطبية على الفور.

يمكن فحص الجزء الداخلي من الجفون أو سقف الحلق لدى أصحاب البشرة السمراء حيث تكون البقع أكثر وضوحًا. لق اله بب باستخدام



إذا شعرت بأي أعراض مشتببه بها للقاح، فيمكنك الإبلاغ عن ذلك على الموقع الإلكتروني للبطاقة الصفراء (Yellow Card) أو عن طريق الاتصال بهاتف رقم 0800 731 6789 (من 9 صباحًا حتى 5 مساءً أيام الاثنين إلى الجمعة) أو بتنزيل تطبيق البطاقة الصفراء (Yellow Card).

تقدم المؤسسات الخيرية التالية المعلومات والنصائح والدعم بشأن التهاب السحايا:

مؤسسة أبحاث التهاب السحايا (Meningitis Research Foundation)،

خط المساعدة المجاني 080 8800 3344 -
أيام الاثنين إلى الجمعة، من 9 صباحًا حتى 5 مساءً

Meningitis Now، خط المساعدة المجاني
0808 80 10 388 - أيام الاثنين إلى الخميس من 9 صباحًا حتى
4 مساءً وأيام الجمعة من 9 صباحًا حتى 1 ظهرًا

إذا كانت لديك أي أسئلة أو ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات، فناقش طبيبك أو ممرضة المدرسة أو الممرضة الممارسة في عيادة طبيبك.

أنشأت هذه النشرة وكالة الأمن الصحي في المملكة المتحدة

© Crown copyright 2024

1P 100K AUG 2023 (APS). Product code: YPMACWY1AR Arabic

UK Health Security Agency gateway number: 202407

يمكن طلب هذه النشرة أو تنزيلها من الموقع: www.healthpublications.gov.uk، بالاتصال على هاتف رقم: 0300 123 1002 (الخطوط مفتوحة من الساعة 8 صباحًا حتى الساعة 6 مساءً أيام الاثنين إلى الجمعة). تتوفر نسخ ورقية لهذه النشرة باللغة الإنجليزية حسب الطلب.